



AGREEMENT ON INTERNATIONAL EDUCATIONAL COOPERATION

(Memorandum of Understanding)

Between ANADOLU ÜNİVERSİTESİ (Eskişehir, TÜRKİYE) M.KOZYBAYEV NORTH KAZAKHSTAN UNIVERSITY (Petropavl, KAZAKHSTAN)

In order to further promote the existing cultural and educational cooperation between M. Kozybayev North Kazakhstan University (KNKU) and Anadolu University (AU) these institutions hereby join in the following agreement on educational and scientific cooperation.

The objective of this Memorandum of Understanding is to develop an extensive educational, advanced academic research and a cultural partnership between the M. Kozybayev North Kazakhstan University (KNKU) and Anadolu University (AU) based on equality, reciprocity, mutual academic and educational benefits to the faculty and staff of both institutions. Both universities, represented with their acronyms KNKU and AU can be viewed and referred in this document in the single mode as "Party" and collectively as the "Parties". Anadolu University (Anadolu Üniversitesi – hereinafter AU), city of Eskişehir, Türkiye and the M. Kozybayev North Kazakhstan University (M. Kozybayev North Kazakhstan University- hereinafter KNKU), city of Petropavl, Kazakhstan; are committed to strengthening bilateral cooperation in higher education, academic research, and institutional development across diverse fields of mutual interest.

I. AREAS OF COOPERATION

Specific areas of cooperation between the two universities may include, but are not limited to, the following:

- (a) Exchange of faculty, and research scholars Lead and establish contacts for mutual cooperation and research between the Faculties of AU and KNKU which are involved in similar academic programs and curriculum development, in order to improve teaching methodology, technological innovation, research and development as well as adopt cutting edge practices.
- (b) Exchange of students;

- (c) Joint research activities and lectures; Organize joint scientific research activities based on a common goal towards allocating the European Union funding sources towards education and scientific projects led by AU and KNKU.
- (d) Organize and participate in conferences, seminars, symposiums, short-term academic programs and bilateral academic meetings of mutual interest aimed to improve teaching and scientific research in social sciences, communication, humanities, education, law, fine arts, pharmacy, and health sciences.

An additional protocol may be drawn up for Open Education Faculty programs or collaborations regarding open and distance learning, if deemed necessary.

e) Exchange of published academic materials and other exchange of information on academic research and scientific publications. Provide mutual assistance to publish scientific articles in quarterly academic journals, published in Europe and improve curriculum standards.

II. EXCHANGE OF FACULTY AND RESEARCH SCHOLARS

- 1. In principle, travel expenses and living costs of exchange faculty and research scholars will not be compensated by the host institution, but in some cases, when possible, the host institution may provide financial support in any form.
- 2. The host institution shall provide office space and give access to libraries and other facilities to exchange faculty and research scholars.
- 3. Faculty/Scholar exchanges will normally be for the duration of one or two semesters but shorter stays are possible, subject to mutual agreement.
- 4. Faculty/Scholar exchanges remain subject to the approval of the host institution.
- 5. Each professor remains on salary with the home institution during the exchange, and remuneration for special projects is subject to special negotiation.
- 6. Visiting professors/scholars must carry medical health insurance in accordance with the rules and regulations of the host institutions and/or the host government.
- 7. Teaching course loads and working hours and conditions shall normally be in accordance with established rules and practices of the host institution, subject to prior negotiation and agreement.
- 8. This Agreement between KNKU and AU will cover in any appropriate academic field at either institution, subject to the prior approval of the administration of the host institution.

III. EXCHANGE OF STUDENTS

- 1. Students are exchanged between KNKU and AU based on the principle of reciprocity during the same academic year.
- 2. Exchange students shall be admitted as non-degree students for a period of one or two semesters.
- 3. Exchange students may take courses for credit, and the host institution shall issue a transcript and the grades for exchange students shall be given under the same rules and regulations as for its degree-seeking students.

- 4. So long as the principle of reciprocity is maintained, tuition and fees shall be waived for exchange students by the host institution.
- 5. The sending institution shall recommend Exchange students and follow established rules and procedures set forth by the host institution. The final decision to accept the student belongs to the host institution.
- 6. Travel and living expenses for exchange students are borne by the students themselves or by a sponsor.
- 7. In accordance with the regulations of both universities, Exchange students are required to carry adequate medical insurance, provided by a carrier with an office located within the host country.
- 8. The exchange students must submit an Affidavit of Financial Support (AFS) for living expenses in advance to the host institution.

IV. CONTRACTUAL ACTIVITIES

The two universities will endeavor to cooperate in education and research in areas of mutual interest. To the extent feasible, both universities will encourage direct contact and cooperation between faculty members, research institutions and students.

Before conducting any kind of activities, both Parties will consider the relevant issues on the satisfaction of each party and engage into certain activities on the basis of common interest, agreement that are established clearly on the outcomes of each project and activity that is planned. The activities envisioned by this Memorandum of Understanding will contain specific conditions as stated below:

- a) Establishment of a bilateral commission with members from AU and KNKU that will coordinate and plan the activities organized by both universities.
- b) Consideration of each responsibility in each institution towards implementing forthcoming projects and mutually beneficial actions.
- c) Special drafting of projects and plans for mutual activities
- d) Individual decisions to be taken on the budget and sources for funding a variety of events
- e) Detailed management of intellectual property rights and publications by faculty and staff of both parties.
- f) Consider any other items necessary for the effective management of bilateral events.

V. COORDINATORS

The coordinators will be appointed by each institution to serve as mediators for the implementation of this Memorandum of Understanding. All activities carried out under the auspices of the Memorandum of Understanding must be approved by the coordinator of the AU and KNKU.

On behalf of the AU the coordinator is: Zekiye Doğan, PhD (Coordinator for International Affairs) and on behalf of the KNKU, the coordinator is: Anar Bisseneva, acting director of Kozybayev International Office (Coordinator of activities of KNKU Institutes / Auhorized

International Coordinator for Public Relations of KNKU). Coordinators will inform one another if there is a need to appoint a new person with the same responsibilities and in the same position.

VI. RENEWAL, TERMINATION, AND AMENDMENT

- 1. This agreement, 2 copies in English, will be authorized by the official representatives of both Universities; and each party will retain one of each.
- 2. Except where specified and agreed upon, this Agreement will impose no financial obligation on the host institution.
- 3. Items pertaining to the implementation of the exchange programs will be negotiated and agreed upon between the two institutions in each specific case in accordance with this Agreement.
- 4. All copyrightable works or patents produced pursuant to this Agreement shall be jointly owned by both Parties and any publication of the same shall identify the Parties equally as the source of the output. Any payments or compensation shall be shared between the parties in proportion to their respective contributions. Subject to prior negotiation and agreement for each case, the Parties and each of them individually shall have the right to use any and all data, reports, publications, and/or products arising from this collaboration for the enhancement of their individual academic and research program without need of further consent from the other party.
- 5. The period of validity of this Agreement is for five (5) years. Thereafter, it will automatically be renewed for another five (5) years, unless either side provides a six-month notice of intent to terminate. Formerly agreed projects and exchanges started before the termination date, will continue even if the agreement is expired. This agreement will become effective at the time it is signed by the authorized representatives of both institutions after approval of Turkish Higher Education Council.
- 6. Items not covered by the Agreement may be determined and negotiated separately by both institutions and the Agreement can be amended. All the amendments enter into force after the approval of Turkish Higher Education Council.

Prof. Dr. Yusuf Adıgüzel

Rector

Anadolu University Eskisehir. Türkiye

Date

Mansur Alimkhanov

Acting Chairman of the Executive Board-Rector

M. Kozybayev North Kazakhstan University Petropavl, Kazakhstan

Date: